



**Process Control Work
Instructions**
**Control de Procesos
Instrucciones de Trabajo**

for / para

**629096898
VFCB**

**Kit Relay Cable Harness Assy
Ensamblar el Kit del Arnés de
Cables del Relevador**

Publication Number: 629096898INS
Revision Date: May 07, 2014
Revision: B

Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

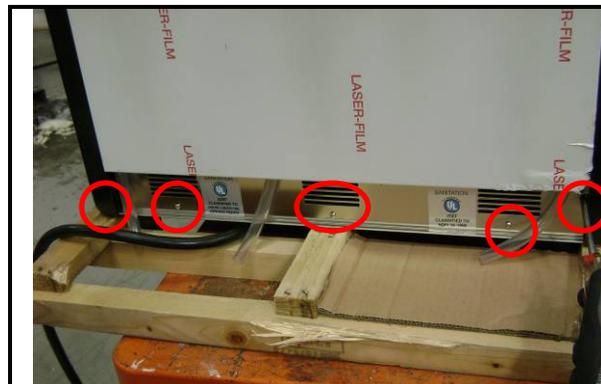
PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL – KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

Instructions



Remove VFCB unit **621057290** from package. Keep the box aside to be reused later.



Using a screwdriver remove the 5 screws installed at front of the unit and put them aside to be reused later.



Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

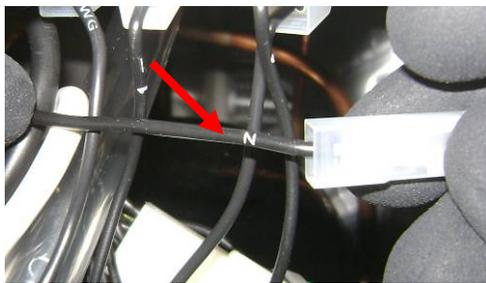
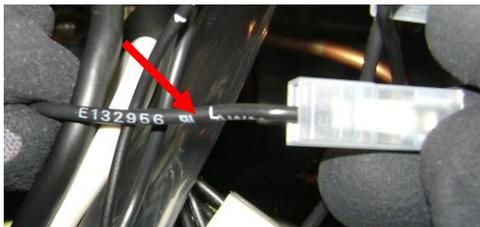
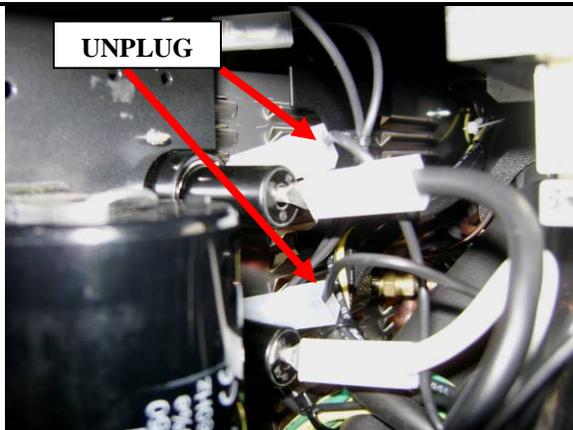
PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

Instructions



Remove the splash panel and put it aside to be reinstalled later.



Unplug the fuse line wire (**L**) and the neutral wire (**N**) from the left side of the VFCB unit, as shown.

Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

PART #: N/A

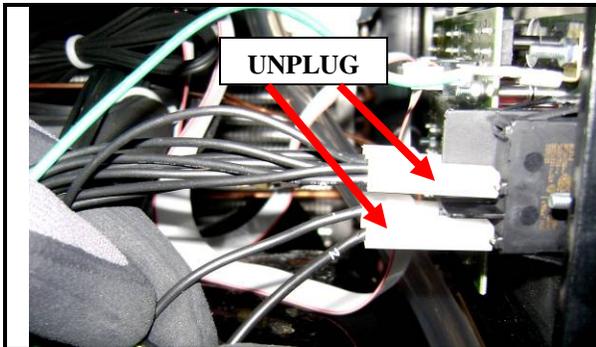
DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

Instructions



Separate the fuse line wire and the neutral wire from the wire bundle by cutting the cable ties with pliers.

Make sure you **DO NOT CUT ANY WIRES.**



Unplug the other end of the fuse line wire and the neutral wire from the main switch on the right side of the VFCB unit.



Discard the wires.

Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

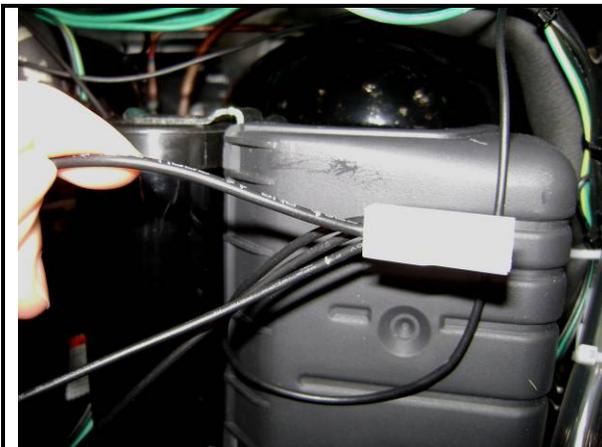
PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

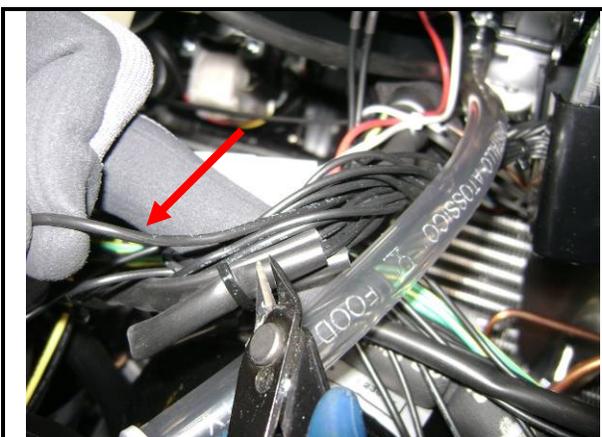
Instructions



Partially remove cover from control board inside the unit.



Identify the main black wire from the control board and find its other end.



Using pliers cut the cable tie that wraps the main wire from the control board before unplugging it.

DO NOT CUT ANY WIRES.

Process Control Work Instructions



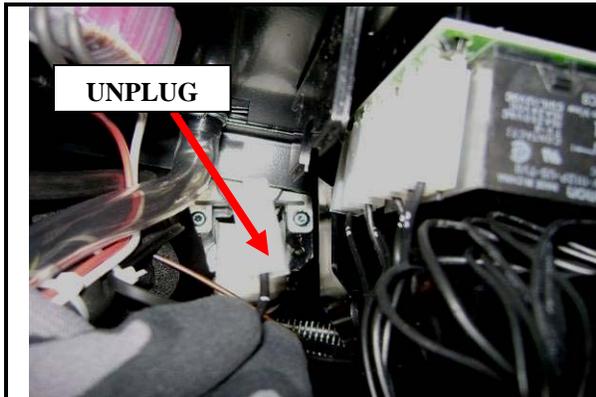
WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

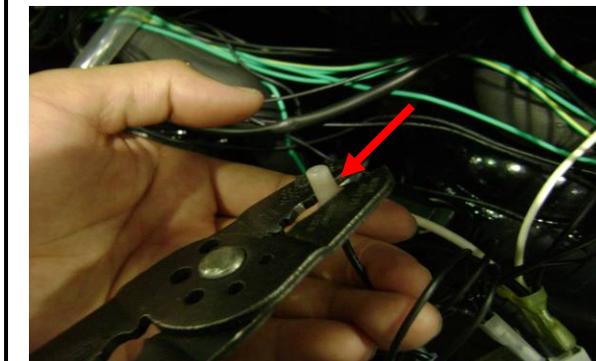
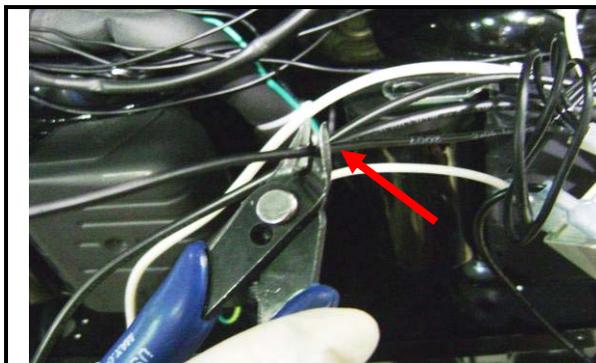
PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

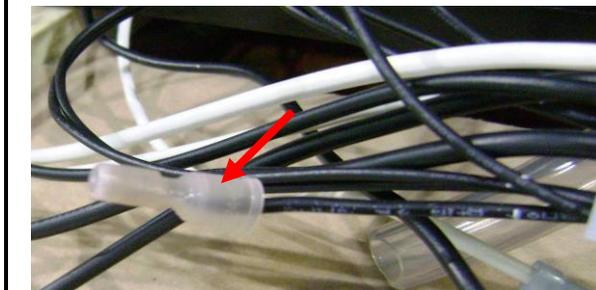
Assembly Instructions



Unplug the main wire from the control board so you can replace it with the wire from the relay harness.



Using pliers cut the wire you just have removed from the control board and place cap **620711950** on the end.



Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

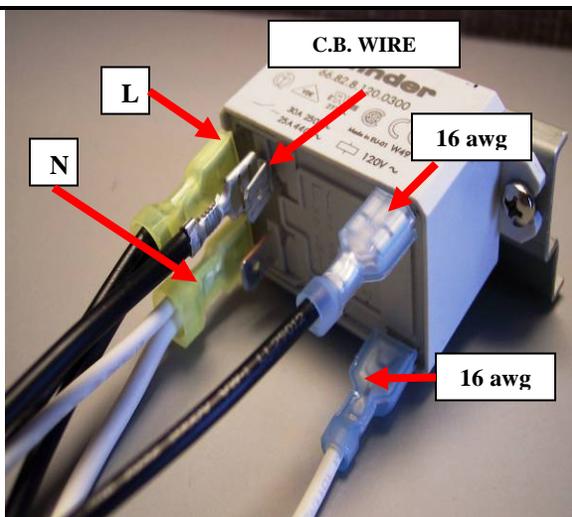
PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

Assembly Instructions



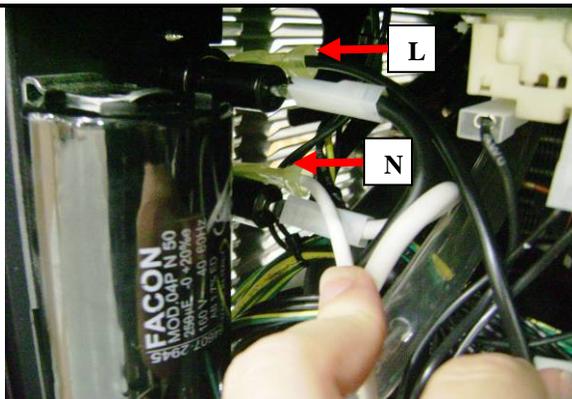
Obtain relay and attach bracket with the screws provided.



Place the relay facing up and connect wires in the following order:

From top to bottom

- 12 awg black wire fuse line (L) on the first terminal on the left.
- 12 awg white wire neutral (N) on the second terminal on the left.
- Control board main wire on the first terminal in the middle.
- 16 awg black wire first terminal on the right
- 16 awg white wire second terminal on the right.



Connect the wires from the relay to the VFCB unit starting with the L wire and the N wire on the left side of the unit.

Process Control Work Instructions



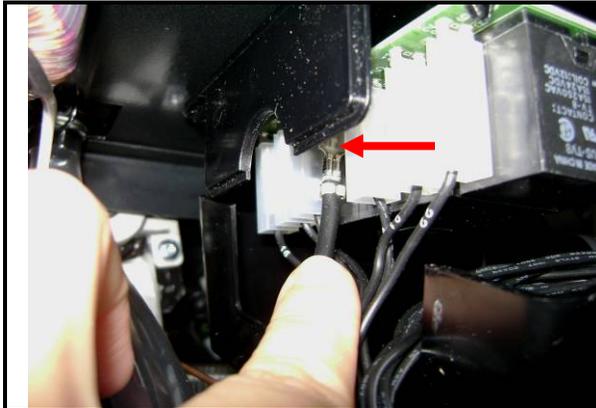
WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

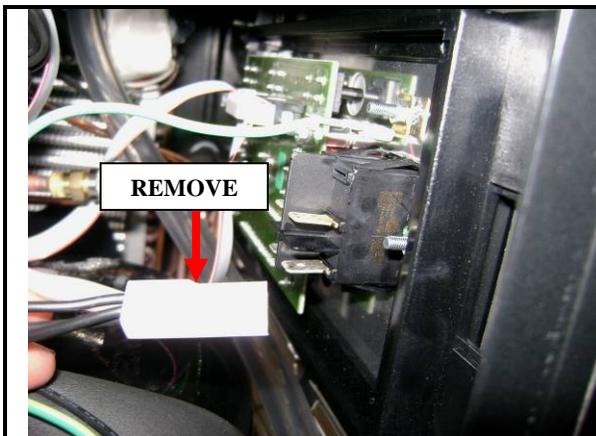
PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

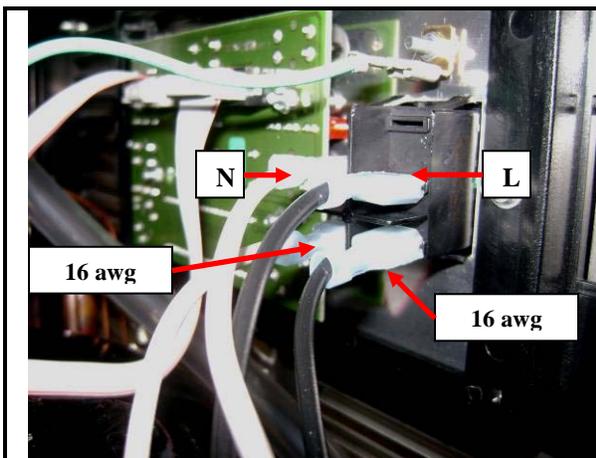
Assembly Instructions



Connect the main wire to the control board of the VFCB unit.



Remove all wires from the main switch on the right side of the VFCB unit before connecting the wires from the relay.



Connect relay wires to the main switch as follows: From top to bottom

- 12 awg white wire neutral (**N**) on the first terminal on the left.
- 12 awg black wire fuse line (**L**) on the first terminal on the right.
- 16 awg white wire second terminal on the left.
- 16 awg black wire second terminal on the right

Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

Assembly Instructions



Connect the wires from the switch board to the relay, as shown.



Install the relay into the switch board using the screw provided.

Process Control Work Instructions



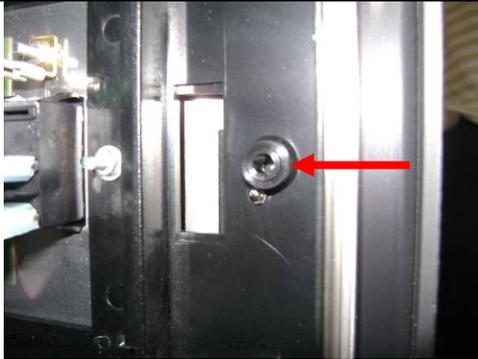
WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

Instructions



Insert the screw into the orifice on the switch.

Make sure the wires on the relay are not loose.



Replace all the cable ties that were cut. Put back the splash panel with the 5 screws and pack the VFCB unit again in its original box.

Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS	APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR	
PART #: N/A	DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY	

Parts Photo Index.

Note: Photographs not to scale.



RELAY
66.82.8.120.0300
RPF2AF7



CAP
620711950

Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

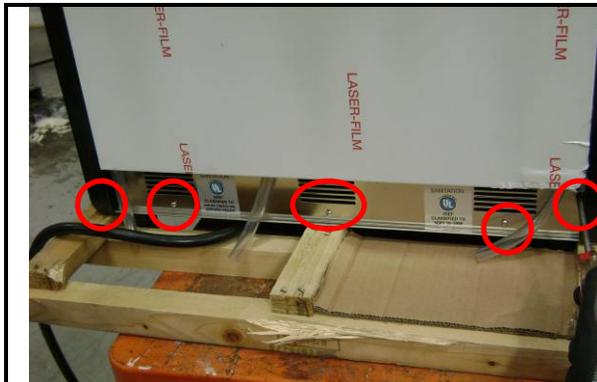
PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL – KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

Instrucciones



Saque la unidad VFCB **621057290** del empaque y guarde la caja para volverla a utilizar.



Con un desarmador quite los 5 tornillos instalados al frente de la unidad y consérvelos para volverlos a utilizar.



Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

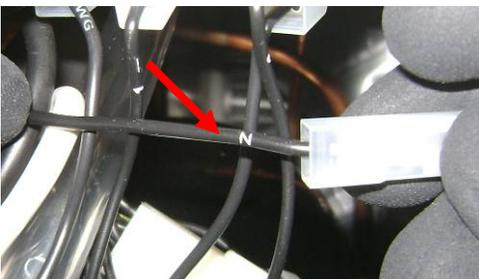
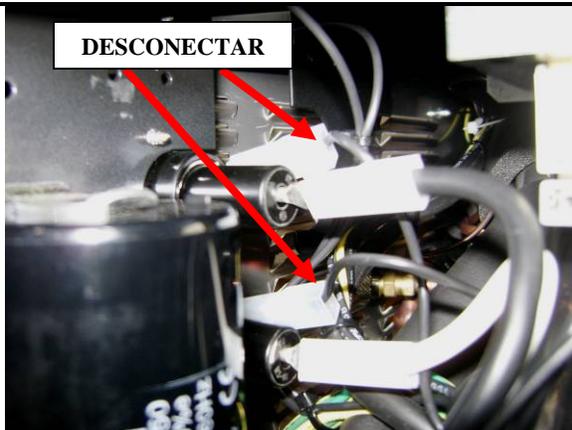
PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

Instrucciones



Quite el panel *splash* y pongalo a un lado para instalarlo al final del procedimiento.



Desconecte el cable de fusión (L) y el cable neutral (N) del lado izquierdo de la unidad VFCB unit, como se muestra en la imagen.

Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

PART #: N/A

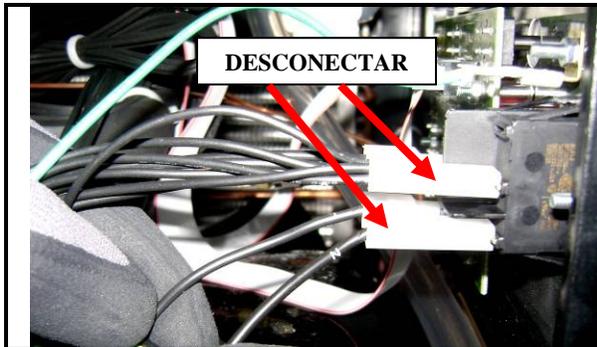
DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

Instrucciones



Corte con pinzas las correas para cable que sujetan a todo el cableado y separe el cable de fusión y el neutral.

Precaución: NO CORTE NINGUN CABLE.



Desconecte el otro extremo del cable de fusión y del neutral del interruptor principal, en el lado derecho de la unidad VFCB.



Deseche los cables.

Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

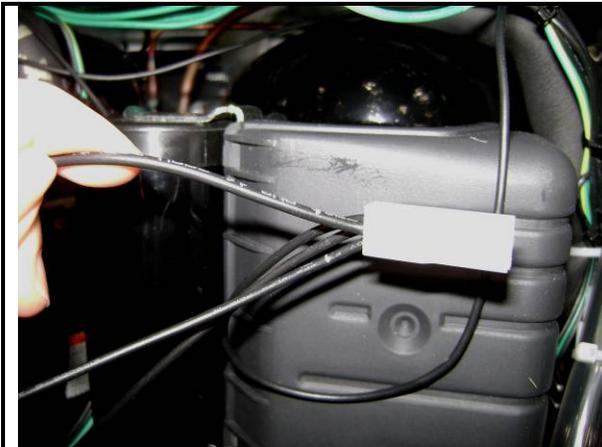
PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

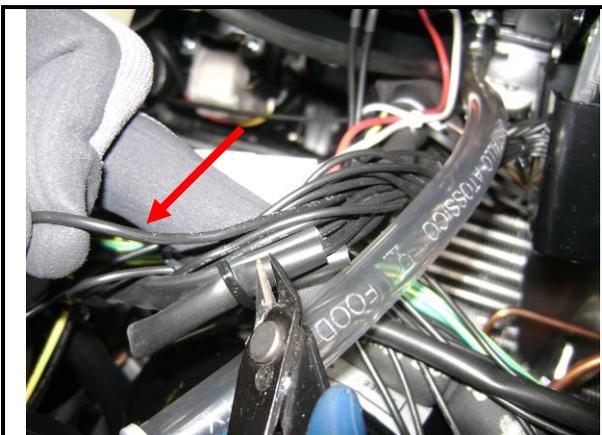
Instrucciones



Quite parcialmente la tapa del circuito de control dentro de la unidad.



Identifique el cable negro principal del circuito de control y encuentre su otro extremo.



Utilice pinzas para cortar las correas que sujetan el cable principal del circuito de control antes de desconectarlo.

NO CORTE NINGUN CABLE.

Process Control Work Instructions



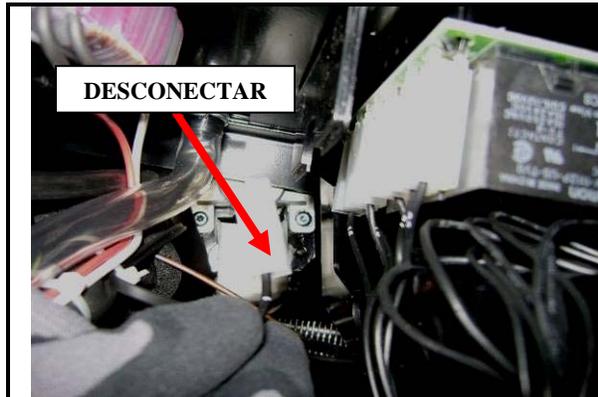
WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

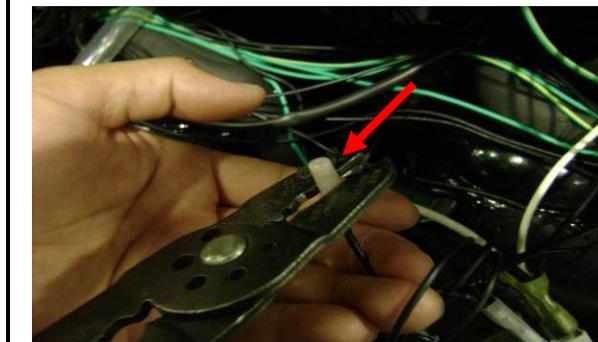
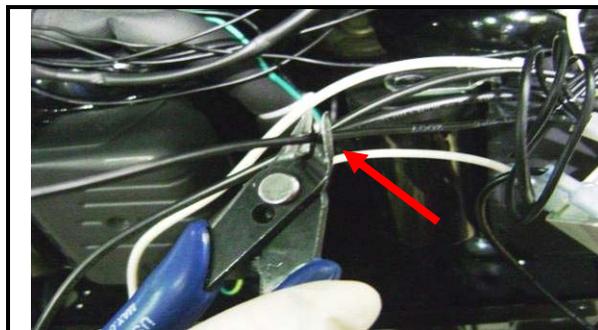
PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

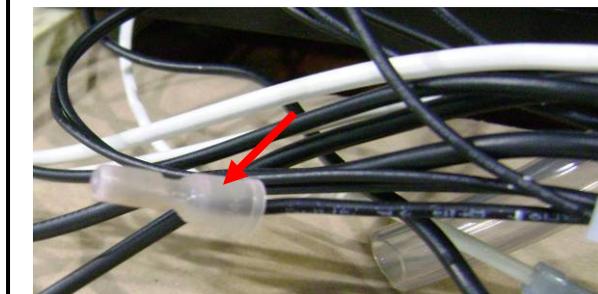
Instrucciones



Desconecte el cable principal del circuito de control para que lo pueda reemplazar con el cable del arnés del relevador.



Utilice pinzas para cortar el cable que acaba de quitar del circuito de control y coloque una tapa **620711950** en el extremo cortado.



Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

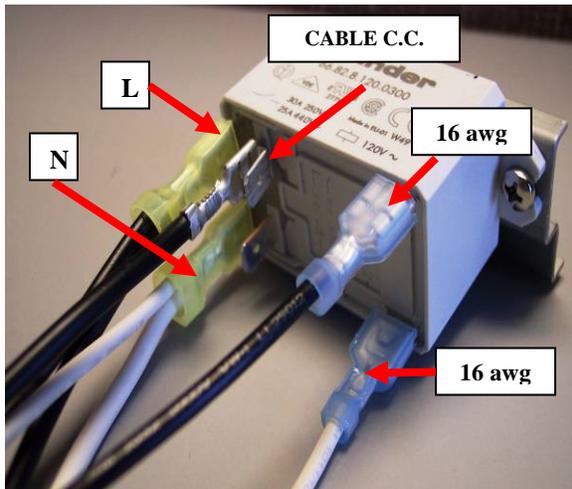
PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

Instrucciones



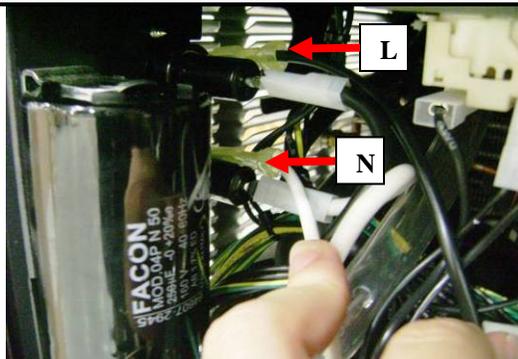
Obtenga el relevador e instale el soporte con los tornillos que vienen incluidos.



Ponga el relevador boca arriba y conecte los cables en el siguiente orden:

De arriba hacia abajo

- Cable negro de 12 awg fusión (L) en la primera terminal a la izquierda.
- Cable blanco de 12 awg neutral (N) en la segunda terminal a la izquierda.
- Cable principal del circuito de control en la primera terminal en medio.
- Cable negro de 16 awg primera terminal a la derecha
- Cable blanco de 16 awg segunda terminal a la derecha.



Conecte los cables del relevador a la unidad VFCB empezando con el cable L y el cable N en el lado izquierdo de la unidad.

Process Control Work Instructions



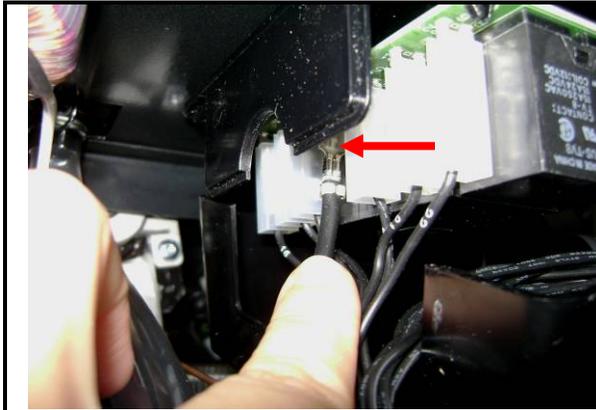
WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

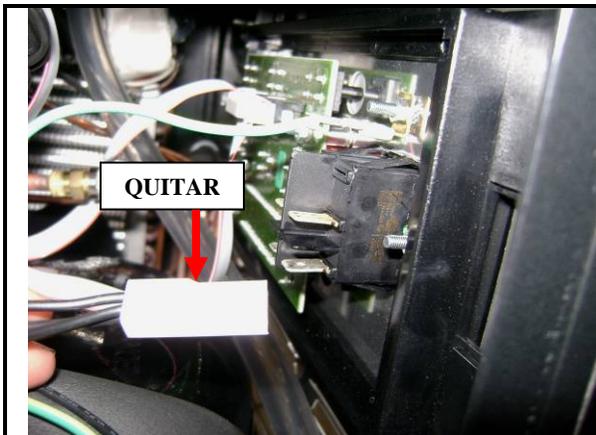
PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

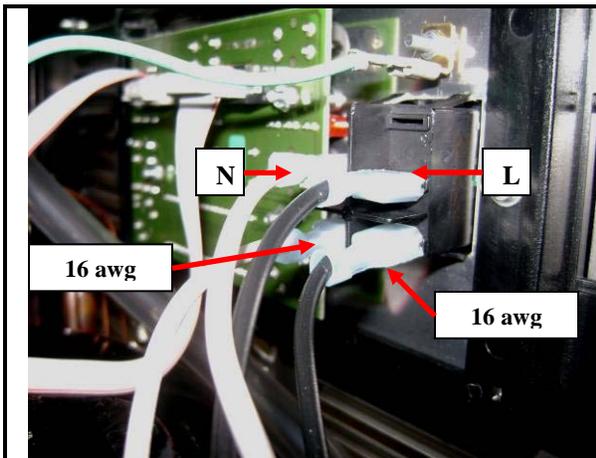
Instrucciones



Conecte el cable principal del circuito de control de la unidad VFCB.



Quite todos los cables del interruptor principal, en el lado derecho de la unidad VFCB, antes de conectar los del relevador.



Conecte los cables del relevador al interruptor principal en el siguiente orden:
De arriba hacia abajo

- Cable blanco de 12 awg neutral (**N**) en la primera terminal de la izquierda.
- Cable negro de 12 awg fusión (**L**) en la primera terminal de la derecha.
- Cable blanco de 16 awg segunda terminal de la izquierda.
- Cable negro de 16 awg segunda terminal de la derecha

Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

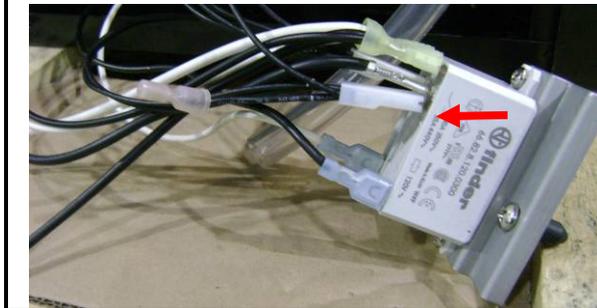
PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

Instrucciones



Conecte los cables del interruptor al relevador, como se muestra en la imagen.



Monte el relevador en el interruptor utilizando el tornillo que viene incluido.

Process Control Work Instructions



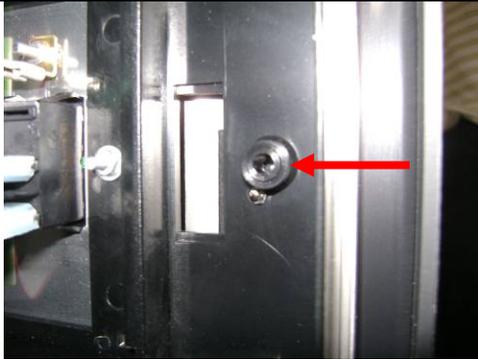
WT PART #: 629096898 INS

APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR

PART #: N/A

DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY

Instrucciones



Inserte el tornillo en el orificio del interruptor.



Verifique que los cables en el relevador no hayan quedado flojos.

Reemplace todas las correas para cable que cortó al principio, vuelva a colocar el panel *splash* con los 5 tornillos y empaque otra vez la unidad VFCB en su caja original.

Process Control Work Instructions



WT PART #: 629096898 INS	APPROVED BY: QUALITY DIRECTOR	
PART #: N/A	DESCRIPTION: VFCB 3 BWL - KIT RELAY WIRE HARNESS ASSEMBLY	

Indice de Componentes.

Nota: Las fotos no son a escala.



RELEVADOR
66.82.8.120.0300
RPF2AF7



TAPA
620711950